

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِاسْمِ الشَّعْبِ
بِرْلَانْ كُورْدُسْتَانَ - الْعَرَاق

إِسْتَنَاداً حُكْمَ الْفَقْرَتَيْنِ (١) و (٥) مِنَ الْمَادَةِ (٥٦) مِنَ الْقَانُونِ رقم (١) لِسَنَةِ ١٩٩٢ المُعَدِّلِ وَبِنَاءً عَلَى مَا عَرَضَهُ مَجْلِسُ وَزَرَاءِ الْأَقْلِيمِ، قَرَرَ بِرْلَانْ كُورْدُسْتَانَ - الْعَرَاقَ بِمَجْلِسِهِ الْأَعْتِيَادِيِّ الْمَرْقُومَ (١٣) وَالْمَنْعَدِدَ بِتَارِيخِ ٢٤/٥/٢٠١٠ تَشْرِيعَ الْقَانُونِ الْآتِيِّ:

قَانُونِ رقم (٤) لِسَنَةِ ٢٠١٠

قَانُونِ الْهَيْئَةِ الْمُسْتَقْلَةِ لِحُقُوقِ الْإِنْسَانِ فِي الْأَقْلِيمِ كُورْدُسْتَانَ - الْعَرَاق

المَادَةُ الْأُولَى:

يَقْصُدُ بِالْمَصْطَلِحَاتِ وَالْتَّعَابِيرِ الْآتِيةِ الْمَعْنَى الْمُبَيَّنُ أَذْءَاهَا لِأَغْرَاضِ هَذَا الْقَانُونِ:

أَوْلَأَ: الْأَقْلِيمُ : أَقْلِيمُ كُورْدُسْتَانَ - الْعَرَاق.

ثَانِيًّا: بِرْلَانْ: بِرْلَانْ الْأَقْلِيمِ.

ثَالِثًا: الْهَيْئَةُ: الْهَيْئَةُ الْمُسْتَقْلَةُ لِحُقُوقِ الْإِنْسَانِ فِي الْأَقْلِيمِ.

رَابِعًا: الْمَجْلِسُ : مَجْلِسُ الْهَيْئَةِ.

خَامِسًا: الرَّئِيسُ : رَئِيسُ الْهَيْئَةِ.

المَادَةُ الثَّانِيَةُ:

أَوْلَأَ: تَوْسِسُ هَيْئَةً بِاسْمِ (الْهَيْئَةِ الْمُسْتَقْلَةِ لِحُقُوقِ الْإِنْسَانِ فِي الْأَقْلِيمِ كُورْدُسْتَانَ - الْعَرَاقِ) تَتَمَتَّعُ بِالشَّخْصِيَّةِ الْمَعْنَوِيَّةِ وَالْإِسْتَقْلَالِ الْمَالِيِّ وَالْادَارِيِّ، وَتَكُونُ لَهَا مِيزَانِيَّةٌ خَاصَّةٌ ضَمِّنَ الْمِيزَانِيَّةِ الْعَامَّةِ لِلْأَقْلِيمِ، وَتَرْتَبُطُ بِبِرْلَانْ وَتَكُونُ مَسْؤُلَةً أَمَامَهُ.

ثَانِيًّا: يَكُونُ الْمَقْرِرُ الرَّئِيْسِيُّ لِلْهَيْئَةِ فِي مَحَافَظَةِ اَرِبِيلِ عَاصِمَةِ الْأَقْلِيمِ، وَتَفْتَحُ لَهَا مَكَاتِبٌ فِي مَرَاكِزِ سَائِرِ الْمَحَافَظَاتِ كَمَا وَيَجُوزُ لَهَا فَتْحُ مَكَاتِبٍ فِي الْأَقْضِيَّةِ وَالنَّوَاحِيِّ.

المَادَةُ الثَّالِثَةُ:

تَهْدِي الْهَيْئَةُ إِلَى حَفَاظِهِ عَلَى حُقُوقِ الْإِنْسَانِ وَتَعْزِيزِهَا وَالْدَّافَعُ عَنْهَا فِي جَمِيعِ الْمَحَالَاتِ وَفِقْهِ الْمَعايِيرِ الدُّولِيَّةِ مَعَ نَسْرَةِ ثَقَافَةِ حُقُوقِ الْإِنْسَانِ.

المادة الرابعة:

تتولى الهيئة المهام الآتية:

أولاً: تقديم المشورة وابداء الرأي فيما يتعلق بقضايا حقوق الانسان ورفع توصياتها للوزارات والمؤسسات ذات العلاقة في الاقليم.

ثانياً: نشر ثقافة حقوق الانسان وقضايا المرأة والطفل بترسيخ قيم التسامح ومفاهيم التضامن الاجتماعي.

ثالثاً: مراقبة ملائمة التشريعات في الاقليم لمبادئ حقوق الانسان والحرفيات الاساسية وتقديم المقترفات بشأنها للجهات المعنية.

رابعاً: تقييم مدى التزام السلطات في الاقليم باحكام المواثيق والبنود الخاصة، بحقوق الانسان و العهدين الدوليين الخاصين بالحقوق المدنية والسياسية وبالحقوق الثقافية والاجتماعية والاقتصادية، وابراز الانتهاكات التي قد تنجم عن ممارسات السلطات في الاقليم.

خامساً: اعداد دراسات وبحوث دورية واصدار نشرات ومطبوعات حول سبل تحسين حقوق الانسان في الاقليم، وعقد الندوات والاجتماعات الخاصة بقضايا حقوق الانسان.

سادساً: زيارة ومراقبة السجون ومراكز الاصلاح الاجتماعي والماوفق والمعتقلات ومراكز التحقيق واعداد تقارير دورية عن احوال السجناء والمودعين في الاصلاحيات والموفين.

سابعاً: تلقي الشكاوي من الافراد الجمعيات ومنظمات المجتمع المدني عن انتهاكات حقوق الانسان والتأكد من صحتها وإخبار الادعاء العام بها لاتخاذ الاجراءات القانونية ومتتابعة نتائجها.

ثامناً: التعاون مع المنظمات المعنية بحقوق الانسان وغيرها من منظمات المجتمع المدني داخل الاقليم وخارجها، ومع الجمعيات الفكرية والاقتصادية والاجتماعية، وتنظيم حلقات البحث مع المواطنين في الاقليم بما يضمن نشر ثقافة الالتزام بالبنود التشريعية والاتفاقيات الدولية حول قضايا حقوق الانسان لتعزيز سيادة القانون وتكريس احترام حقوق الانسان.

تاسعاً: التعاون والتنسيق مع المنظمات الدولية المختصة بقضايا حقوق الانسان والجهات ذات العلاقة بهدف تثليل اقليم كورستان في المجتمعات والمؤتمرات المعنية بحقوق الانسان.

عاشرأً:

أ- اعداد تقرير سنوي لبيان واقع حقوق الانسان في الاقليم ورفعه الى رئاسة اقليم كورستان ورئاسة البرلمان كورستان ورئاسة مجلس الوزراء ورئاسة مجلس القضاء والجهات ذات العلاقة مع بيان التوصيات العملية لحماية وتعزيز حقوق الانسان في كورستان.

ب- تقديم تقرير دوري حول اوضاع حقوق الانسان الى برلمان كورستان ونشره في وسائل الاعلام.

المادة الخامسة:

أولاً: رئيس الهيئة هو الرئيس الاداري للهيئة والمسؤول المباشر عن تنفيذ سياساتها، وتصدر منه القرارات وال اوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بشئونها الفنية والمالية والادارية وفق القانون، ويمثل الهيئة لدى الجهات الحكومية والمؤسسات والهيئات الأخرى ذات العلاقة داخل الاقليم وخارجها.

ثانياً: يعين رئيس الهيئة بدرجة خاصة بناءً على ترشيح من رئاسة البرلمان ورئاسة مجلس الوزراء ويصدر مرسوم اقليمي بالتعيين بعد مصادقة البرلمان على المرشح بأغلبية عدد الحاضرين، وتكون رئاسته لمدة اربع سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة.

ثالثاً: يشترط في من يعين رئيساً للهيئة:

- 1 - ان يكون من مواطني الاقليم وساكنا فيه.
- 2 - حاصلاً على شهادة جامعية اولية على الاقل، ومتمنعاً بالكفاءة والخبرة في مجال حقوق الانسان.
- 3 - حسن السيرة والسلوك وغير محكوم بجنائية او جنحة مخلة بالشرف.
- 4 - تقديم تعهد خطى بعدم ممارسة العمل الحزبي طيلة مدة وظيفته.
- 5 - لم يشارك في الجرائم التي ارتكبها السلطات القمعية.

المادة السادسة:

يؤدي رئيس واعضاء الهيئة اليمين القانونية امام رئيس مجلس القضاء وبالصيغة الآتية:
(اقسم بالله العظيم ان أود المسؤوليات القانونية والمهنية بصدق وامانة واحلاص واعمل على انجاز المهام الموكولة الي في مجال الدفاع عن الحقوق الانسان باستقلال وحياد).

المادة السابعة:

أولاً: تكون تشكييلات الهيئة من الدوائر الآتية وتدار كل دائرة منها من قبل موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص ويعاونه عدد من الموظفين.

1 - الدائرة الادارية والمالية: تتولى متابعة شؤون منتسبي الهيئة، وما يتعلق بمعیانيتها وممتلكاتها وما يكفل تسيير عملها.

2 - الدائرة القانونية وحماية حقوق الانسان: تتولى استقبال ومتابعة الشكاوى من الافراد والمؤسسات والمنظمات وغيرها في مسائل حقوق الانسان، وزيارة السجون ومراکز التوقيف والتحقق من صحة الانتهاكات في مسائل حقوق الانسان ورفع النتائج الى مجلس الهيئة كما تتولى دراسة التشريعات ذات العلاقة بحقوق الانسان ودراستها على ضوء المواثيق الدولية لحقوق الانسان وابداء مقترنات بهذا الشأن الى مجلس الهيئة.

٣- دائرة العلاقات والاعلام: تتولى التنسيق بين الدوائر المعنية في الهيئة، وما يحيله اليها مجلس الهيئة او رئيسها من طلبات في هذا الشأن، ومتابعة ما ينشر في وسائل الاعلام المختلفة فيما يتعلق بحقوق الانسان ونشر ثقافة حقوق الانسان والاسهام في الترتيبات عند اقامة المؤتمرات والندوات ذات العلاقة.

٤- مستشارين لا يزيد عددهم عن اثنين ومن ذوي الخبرة والاختصاص في مجال حقوق الانسان.

٥- يكون للهيئة مجلس اداري يتكون من الرئيس ومدراء دوائر الهيئة والمستشارين.

ثانياً: لرئيس الهيئة استحداث او دمج او الغاء اي من اقسام الهيئة او شعبها وفقا لمتطلبات العمل بعد مصادقة مجلس الهيئة.

ثالثاً: يتكون مجلس الهيئة من:

١- رئيس الهيئة / رئيساً.

٢- مدير عام دائرة القانونية وحماية حقوق الانسان / مقرراً.

٣- ممثل مجلس الوزراء لاتقل درجته عن درجة خاصة / عضواً.

٤- ممثل مجلس القضاء / عضواً.

٥- ممثل الادعاء العام / عضواً.

٦- عضوين من مارسا العمل القضائي او التشريعي او القانوني لمدة لا تقل عن عشر سنوات.

رابعاً: ضمان مشاركة المرأة في المجلس.

خامساً: يجتمع المجلس شهرياً، وللرئيس عند الضرورة دعوته لاجتماع طارئ، وتتخذ القرارات فيه بأغلبية عدد الحاضرين وفي حالة التساوي في الاصوات يرجع الجانب الذي يصوت معه الرئيس.

سادساً: للرئيس دعوة مثلي الجهات ذات العلاقة من الوزارات ودوائر الاقليم والقطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني لحضور اجتماعات المجلس ولا يحق لهم التصويت.

المادة الثامنة:

أولاً: للبرلمان مراقبة ومتابعة اعمال الهيئة وفقا لاحكام القانون ونظامه الداخلي.

ثانياً: يعفى الرئيس من منصبه بقرار مسبب من البرلمان يتخذه بالاغلبية المطلقة لعدد اعضائه بعد ثبوت عدم كفاءته.

المادة التاسعة:

على الوزارات والجهات غير المرتبطة بوزارة والهيئات المستقلة كافة الالتزام بتقديم الوثائق والبيانات والاحصائيات والمعلومات ذات الصلة باعمال ومهام المهنية للهيئة في المدة المحددة وعلى الهيئة مفاجحة البرلمان في حالة عدم التزام الجهات المذكورة به.

المادة العاشرة:

تخضع حسابات الهيئة للتدقيق والرقابة من قبل ديوان الرقابة المالية في الاقليل.

المادة الحادية عشرة:

لرئيس الهيئة اصدار التعليمات الالزمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة الثانية عشرة:

اولاً: تؤول كافة موجودات وحقوق والتزامات وزارة حقوق الانسان الملغاة الى الهيئة.

ثانياً: تتم املاء درجات ملاكات الهيئة من منتسبي وزارة حقوق الانسان الملغاة.

ثالثاً: لا يعمل بأي نص قانوني او قرار يتعارض مع احكام هذا القانون.

المادة الثالثة عشرة:

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة الرابعة عشرة:

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كورستان).

محمد قادر عبدالله

(د. كمال كركووكى)

رئيس برلمان كوردستان - العراق

الاسباب الموجبة

لضمان حماية وتعزيز احترام حقوق الانسان والحقوق والحريات المنصوص عليها في الدستور والقوانين النافذة والاعلان العالمي لحقوق الانسان والمعاهدين الدوليين والبروتوكولات الملتحقة بهما وغيرها من المواثيق والاتفاقيات المتعلقة بحقوق الانسان الصادق عليها من قبل الحكومة الاتحادية وحيث ان المبادئ الاساسية منها على قدر كبير من الاهمية ومعياراً يمكن ان تقادس به مواقف المجتمعات والحكومات وترسيخ وتنمية وتطوير قيم وثقافة حقوق الانسان وبما ان شعب كوردستان - العراق اختار طريق التقدم بما يضمن حقوق المواطنين الكوردستانيين وتأكيداً على هذا النهج فقد شرع هذا القانون.

ملاحظة: صدر القانون بالقرار المرقم (4) لسنة 2010 من قبل رئيس إقليم كوردستان